# Routine Proceedings

The process is not finished and until it is those kinds of conclusions cannot be drawn. We ought to let people who want to work together—

The Speaker: I would remind hon. members to address the Chair.

#### JUSTICE

Mr. Gary Pillitteri (Niagara Falls, Lib.): Mr. Speaker, crime prevention has always been one of our major goals. We all know that in order to prevent crime it is necessary to respond to the underlying social costs of criminal behaviour. Access to education and training are the essential elements from crime prevention.

Therefore, what is the government planning to do to promote involvement in the justice system?

Hon. Ethel Blondin-Andrew (Secretary of State (Training and Youth), Lib.): Mr. Speaker, the government is very concerned about community safety and security as it relates to young people.

We have set up a program that reaches across the country from the far west right into the Atlantic and up into the north. Fifteen communities across the country will benefit from this initiative. For example, one project announced in September is situated in the southern Ontario region. We expect to have 20 youth participate in this project once it is under way.

The government is working with all partners in order to better aid Canada's youth. In addition to that, human resources development is working with community partners and youth to improve public safety as a whole.

## PRESENCE IN GALLERY

\* \* \*

The Speaker: I wish to draw members' attention to the presence in the gallery of the Honourable Grich Gongpechara, First Deputy Speaker of the House of Representatives of the Kingdom of Thailand.

Some hon. members: Hear, hear.

# **ROUTINE PROCEEDINGS**

• (1505)

[Translation]

# **GOVERNMENT RESPONSE TO PETITIONS**

Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.): Madam Speaker, pursuant to Standing Order 36(8), I have the honour to table, in both official languages, the government's response to two petitions.

[English]

#### INTERPARLIAMENTARY DELEGATIONS

Mrs. Eleni Bakopanos (Saint-Denis, Lib.): Madam Speaker, pursuant to Standing Order 34(1), I have the honour to present, in both official languages, the 10th report of the Canadian NATO Parliamentary Association, which represented Canada at the 41st annual session of the North Atlantic Assembly held in Turin, Italy, from October 5 to 9, 1995.

### COMMITTEES OF THE HOUSE

#### HEALTH

Hon. Roger Simmons (Burin—St. George's, Lib.): Madam Speaker, I have the honour on behalf of the Standing Committee on Health to present its sixth report in accordance with its order of reference of November 1, 1995.

The committee has considered votes 1a, 5a, 10a, 20a and 25a under health in supplementary estimates (A) for the fiscal year ended March 31, 1996 and report the same.

A copy of the minutes of proceedings relating to the study is tabled.

## ABORIGINAL AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Mr. Raymond Bonin (Nickel Belt, Lib.): Madam Speaker, I have the honour to present, in both official languages, the 10th report of the Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development on Bill C-107, an act respecting the establishment of the British Columbia Treaty Commission, and have agreed to report it without amendment.

#### STANDING COMMITTEE ON FINANCE

\* \* \*

AUTHORIZATION FOR COMMITTEE TO TRAVEL

Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.): Madam Speaker, I think you would find consent for the following motion. I move:

That the Standing Committee on Finance or any of its subcommittees be authorized to adjourn from place to place within Canada during the week commencing November 27, 1995 to hold prebudget consultations and that the necessary staff accompany the committee.

(Motion agreed to.)